

Switzerland-Zofingen: Electrical fitting work

OJ S 129/2023 07/07/2023

Contract notice**Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA Filiale Zofingen

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: Projektmanagement Mitte

E-mail: zofingen@astra.admin.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.astra.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1339581

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA Filiale Zofingen

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: N01, 090090, EP ReNe, EP Reusstal - Neuenhof / Los 19b

E-mail: beschaffung.zofingen@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

II.1.2. Main CPV code

45311200 Electrical fitting work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Anpassung und Erweiterung Hausinstallationen:

- L+M Verkabelung Energieversorgung
- L+M Verkabelung Zuleitung Teilanlagen
- L+M Kabeltragsysteme – Erweiterung bestehendes System für Migration Anlagen
- L+M Kabeltragsysteme – Entflechtung Energie und Kommunikation
- L+M Zentralenbeleuchtung (Umrüstung auf LED)
- L+M Verkabelung UKV Inhouse für alle Teilanlagen
- L+M Verkabelung LWL Inhouse für alle Teilanlagen
- L+M Verkabelung Energie offene Strecke in Kabelrohrblock
- L+M Schaltschränke (9 Stück) für Migration Netzwerk, LWL und UKV in drei Zentralen
- L+M Erdungsinstallation Zentralen
- Rückbau + fachgerechte Entsorgung nicht mehr benötigter Komponenten
- Erstellung RPH + DAW bis zur Genehmigung
- Gewährleistung Schnittstellen Abschnittsrechner, Brandmeldeanlage
- Erstellung von Nachweisen (SiNa, OTDR, NIV, etc.)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Der Projektperimeter umfasst die Nationalstrasse N01 zwischen der Verzweigung Birrfeld, km 91.000, und der Kantonsgrenze AG / ZH, km 104.630, auf Höhe des Anschlusses Dietikon. (Hauptsächlich Zentralen Baregg Ost, Baregg West und Neuenhof sowie der Tunnelvorzonen) Weitere Orte der Leistungserbringung sind: Rayon Aargau / Zürich (Sitzungen) sowie Standorte des Auftragnehmers.

II.2.4. Description of the procurement

Anpassung und Erweiterung Hausinstallationen:

- L+M Verkabelung Energieversorgung
- L+M Verkabelung Zuleitung Teilanlagen
- L+M Kabeltragsysteme – Erweiterung bestehendes System für Migration Anlagen
- L+M Kabeltragsysteme – Entflechtung Energie und Kommunikation
- L+M Zentralenbeleuchtung (Umrüstung auf LED)
- L+M Verkabelung UKV Inhouse für alle Teilanlagen
- L+M Verkabelung LWL Inhouse für alle Teilanlagen
- L+M Verkabelung Energie offene Strecke in Kabelrohrblock
- L+M Schaltschränke (9 Stück) für Migration Netzwerk, LWL und UKV in drei Zentralen
- L+M Erdungsinstallation Zentralen

- Rückbau + fachgerechte Entsorgung nicht mehr benötigter Komponenten
- Erstellung RPH + DAW bis zur Genehmigung
- Gewährleistung Schnittstellen Abschnittsrechner, Brandmeldeanlage
- Erstellung von Nachweisen (SiNa, OTDR, NIV, etc.)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK1: PREIS / Weighting: 50 %

Cost criterion - Name: Bereinigte Angebotssumme / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2: QUALITÄT AUSRÜSTUNGEN UND AUSFÜHRUNGEN / Weighting: 25 %

Cost criterion - Name: Unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK2.1: Qualität der eingesetzten Produkte und Materialien; Gewichtung 5% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK2.2: Auftragsanalyse und Vorgehensvorschlag; Gewichtung 10% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK2.3: Qualität und Plausibilität des Bauprogramms; Gewichtung 10% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3: ORGANISATION UND SCHLÜSSELPERSONEN / Weighting: 25 %

Cost criterion - Name: Unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.1: Schlüsselperson Bauleitender Monteur, Referenz und Lebenslauf; Gewichtung 20% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.2: Zweckmässigkeit der Projekt-Organisation; Gewichtung 5% / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

EK1: Referenzprojekt

Referenzobjekt der Firma bzw. der federführenden Firma über die Begleitung und Betreuung von maximal 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren abgeschlossenen Projekten.

Als vergleichbar gilt eine Referenz, welche alle folgenden Anforderungen erfüllt:

- a) Art der Infrastruktur: Zentralen und Nebenanlagen (Hausinstallationen) einer Autobahn, Hochleistungsstrasse oder vergleichbarer Anlagen
- b) Fachbereich: Energieversorgung, Kabelanlagen, Nebeneinrichtungen
- c) Aktivitäten: Ersatz von BSA
- d) Investition: Auftragsvolumen von mindestens 0,3 Mio. CHF
- e) Referenz ist abgeschlossen (SIA Phase 53, Abnahme erfolgt)

EK2: Jahresumsatz Anbieter > Bestätigung/Nachweis, dass der Jahresumsatz des Anbieters für die Jahre 202, 2021 und 2022 mehr als das doppelte des Jahresumsatzes des Auftrages betragen;

Nach Angebotseingabe auf Verlangen des Auftraggebers einzureichende

Eignungsnachweise/Bestätigungen:

- Handelsregister- und Betreibungsregisterauszug,
 - Auszug Ausgleichskasse AHV/IV/EO/ALV,
 - Bestätigung UVG-Versicherer,
 - Bestätigung (der bezahlten Steuern) Steuerverwaltung: Quellensteuer, Bundessteuer, kantonale- und kommunale Steuer oder Mehrwertsteuer
 - Versicherungsnachweise,
- allesamt nicht älter als 3 Monate

EK3: Schlüsselperson: Baustellenchef (Bauleitender Monteur)

Referenzobjekt des leitenden Bauleiters über die Begleitung und Betreuung von maximal 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren abgeschlossenen Projekten.

Mindestausbildung: Elektroinstallateur/in EFZ

Als vergleichbar für den Baustellenchef (Bauleitender Monteur) gilt eine Referenz, welche alle folgenden Anforderungen erfüllt:

- a) Funktion der Schlüsselperson im Referenzprojekt: Baustellenchef (Bauleitender Monteur) oder Stellvertreter Baustellenchef (Bauleitender Monteur)
- b) Art der Infrastruktur: Zentralen und Nebeneinrichtungen einer Autobahn, Hochleistungsstrasse oder vergleichbarer Anlagen
- b) Fachbereich: Energieversorgung, Kabelanlagen
- c) Aktivitäten: Ersatz von BSA
- d) Investition: Auftragsvolumen von mindestens 0,3 Mio. CHF
- e) Referenz ist abgeschlossen (SIA Phase 53, Abnahme erfolgt)

EK4: Unterakkordant

Bestätigung/Nachweis, dass die Leistungen Subunternehmer maximal 50% betragen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: Technische Leistungsfähigkeit

EK2: Wirtschaftliche/Finanzielle Leistungsfähigkeit

EK3: Erfahrung Schlüsselperson

EK4: Subunternehmer

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/08/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/08/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Angebote der Firma Sensor Elektronik GmbH, Adlikerstrasse 79, 8105 Regensdorf oder Angebote, an welchen sich die Sensor Elektronik GmbH in irgendeiner Weise beteiligt, sei es in Bietergemeinschaft, sei es als Subunternehmerin oder Lieferantin, werden gestützt auf Art. 44 Abs. 1 lit. h BöB vom Beschaffungsverfahren ausgeschlossen. 5. Der Auftraggeber behält sich vor, die in den Ausschreibungsunterlagen angegebenen Termine (insbesondere des Zuschlages und des Arbeitsbeginns) zu verschieben. Der Anbieter hat in

einem solchen Fall keinen Anspruch auf Entschädigung 6. Die Veröffentlichung auf SIMAP ist massgebend. Bei Unklarheiten oder Widersprüchen in den Ausschreibungsunterlagen hat die deutsche Fassung Vorrang.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des

Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.

Schlussstermin / Bemerkungen: Spezifische Fristen und Formvorschriften: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 28.07.2023 allen Bezügerinnen der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 21.07.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 03.07.2023 , Dok. 1339581Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 21.07.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab03.07.2023bis 14.08.2023

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5.

Date of dispatch of this notice

03/07/2023